



## Universal Jar and Bottle Opener



**VM992AC**

## Usage and Maintenance Instructions

## **INTRODUCTION**

Thank you for deciding to purchase the Jar and Bottle Opener from Aidapt. The Jar and Bottle Opener is manufactured from the finest materials and components available. When used correctly it is designed to give many years of reliable trouble-free service.

## **BEFORE USE**

Carefully remove all packaging. Avoid using any knives or other sharp instruments as this may damage the surface of the product.

Check the product for any visible damage. If you see any damage or suspect a fault, do not use your product, but contact your supplier for support.

## **INTENDED USE**

Enables the user to easily open jar lids.

## **INSTRUCTIONS FOR USE**

The Jar and Bottle Opener is simple to use:

- Grip the Jar and Bottle Opener with the ergonomically-designed handle and place the product over the jar lid. Position the Jar and Bottle Opener so that it grips the jar lid and pull/push the handle to twist the jar lid off the jar.

## **CLEANING**

Clean your Jar and Bottle Opener using a non-abrasive cleaner or mild detergent with a soft cloth. Abrasive cleaners e.g. AJAX and/or abrasive cleaning pads may damage the product beyond repair and should not be used. Always ensure that you wipe dry the equipment after cleaning.

The Jar and Bottle Opener can also be cleaned on the top tray of a domestic dishwasher on a standard/eco or cool program.

## **REISSUE**

If you reissue or are about to reissue this product, please thoroughly check all components for their safety.

**If in any doubt, please do not issue or use, but immediately contact your supplier for service support.**

## **CARE & MAINTENANCE**

Please make a safety check of the product at regular intervals or if you have any concerns.

## **IMPORTANT INFORMATION**

The information given in this instruction booklet must not be taken as forming part of or establishing any contractual or other commitment by Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd or its agents or its subsidiaries and no warranty or representation concerning the information is given.

Please exercise common sense and do not take any unnecessary risks when using this product; as the user you must accept liability for safety when using the product.

Please do not hesitate to contact the person who issued this product to you or the manufacturer (detailed below) if you have any queries concerning the assembly/use of your product.

**Aidapt Bathrooms Ltd, Lancots Lane, Sutton Oak, St Helens, WA9 3EX**  
**Telephone: +44 (0) 1744 745 020 • Fax: +44 (0) 1744 745 001 • Web: [www.aidapt.co.uk](http://www.aidapt.co.uk)**  
**Email: [accounts@aidapt.co.uk](mailto:accounts@aidapt.co.uk) • [adaptations@aidapt.co.uk](mailto:adaptations@aidapt.co.uk) • [sales@aidapt.co.uk](mailto:sales@aidapt.co.uk)**



## Ouvre-Bouteilles et Bocaux



**VM992AC**

## Notice d'Utilisation et d'Entretien

## **INTRODUCTION**

Nous vous remercions d'avoir acheté cet ouvre-bouteilles et bocaux 2 en 1 Aidapt. Celui-ci est fabriqué avec les meilleurs matériaux disponibles. Si vous l'utilisez correctement, il vous rendra service pendant de nombreuses années.

## **AVANT UTILISATION**

Sortez le produit de l'emballage. N'utilisez pas de couteau, cutter ou autre objet tranchant car cela pourrait endommager l'éponge.

Vérifiez que le produit est en bon état. En cas de doute, veuillez contacter votre revendeur.

## **UTILISATION RECOMMANDÉE**

Un ouvre-bouteilles et bocaux deux en un; permet aux utilisateurs d'ouvrir facilement les couvercles des bocaux et les bouchons des bouteilles.

## **CONSEILS D'UTILISATION**

L'ouvre-bouteilles et bocaux est simple à utiliser :

- Prenez l'ouvre-bouteilles et bocaux par la poignée ergonomique et placez-le sur le couvercle du bocal. Positionnez-le de telle sorte qu'il tienne bien le couvercle du bocal puis tournez pour ouvrir le bocal.

## **NETTOYAGE**

Nettoyez votre ouvre-bouteilles/bocaux avec un produit de lavage non-abrasif ou un détergent doux et un chiffon doux. N'utilisez pas de produit type Ajax ni d'éponge abrasive car cela abîmerait votre accessoire. Essayez-le soigneusement.

Il peut également être lavé au lave-vaisselle en programme standard ou doux.

## **RÉUTILISATION**

Si vous n'avez pas utilisé ce produit pendant longtemps, vérifiez qu'il est en bon état.

**En cas de doute, ne l'utilisez pas ni ne le prêtez pas.**

## **ENTRETIEN**

Vérifiez régulièrement l'état de votre produit.

## **INFORMATIONS IMPORTANTES**

Les informations données dans cette notice d'utilisation ne doivent pas être considérées comme faisant partie de ou établissant un quelconque contrat ou engagement par Aidapt Bathrooms Limited Aidapt Wales ni ses agents ou filiales et aucune garantie n'est donnée concernant ces informations.

Nous vous remercions de faire preuve de bon sens et de ne pas prendre de risques inutiles lors de l'utilisation du produit; en tant qu'utilisateur, vous devez accepter votre part de responsabilité lors de l'utilisation du produit.

**Altai France (Altai Europe Ltd)**

**Z.A. du Bel Air, 17D rue de Creil, 95340 BERNES-SUR-OISE, France**

**Tél: 01.30.34.90.84 | Fax: 01.30.34.00.68 | E-mail: altaieurope@orange.fr**



## **Dosen- und Flaschenöffner**



**VM992AC**

## **Gebrauchs- und Wartungsanleitung**

## **EINFÜHRUNG**

Vielen Dank für Ihren Erwerb dieses Dosen- und Flaschenöffners von Aidapt. Dieses Produkt wurde aus den besten verfügbaren Materialien angefertigt. Es wurde entwickelt, um bei richtiger Anwendung viele Jahre zuverlässig und störungsfrei zu funktionieren.

## **VOR GEBRAUCH**

Entfernen Sie vorsichtig die Verpackung. Verwenden Sie keine Messer oder andere scharfe Instrumente, da diese die Oberfläche des Produkts beschädigen können.

Bitte überprüfen Sie Ihr Produkt vor der Verwendung auf sichtbare Schäden. Falls Sie einen Schaden erkennen oder einen Fehler vermuten, bitte verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## **VERWENDUNGSZWECK**

Er kann leicht Dosen-Deckel und Flaschen-Verschlüsse öffnen.

## **GEBRAUCH**

Fassen Sie das Gerät an seinem ergonomisch geformten Griff und platzieren Sie es über dem Dosen-Deckel. Greifen Sie sodann mit dem Gerät den Dosen-Deckel und drehen Sie den Deckel von der Dose ab, indem Sie am Griff des Geräts ziehen/drücken.

## **REINIGUNG**

Reinigen Sie dieses Produkt mit einem nicht-scheuernden Reiniger oder einem milden Waschmittel und mit einem weichen Tuch. Scheuermittel oder scheuernde Schwämme können Ihr Produkt ernsthaft und irreparabel beschädigen. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät nach der Reinigung stets trocken wischen.

Dieses Produkt kann auch mit einer regulären Geschirrspülmaschine gewaschen werden (Standard-, Öko- oder Kalt-Programm).

## **NEUVERGABE**

Wenn Sie dieses Produkt neu vergeben oder gerade dabei sind, es neu zu vergeben, bitte überprüfen Sie alle Komponenten gründlich auf ihre Sicherheit.

**Im Zweifelsfall bitte nicht verwenden oder neu vergeben, sondern sofort Ihren Händler kontaktieren.**

## **PFLEGE & WARTUNG**

Bitte führen Sie in regelmäßigen Abständen oder wenn Sie irgendwelche Bedenken haben eine Sicherheitsprüfung des Produkts durch.

## **WICHTIGE INFORMATIONEN**

Die Informationen, die in dieser Gebrauchsanweisung angegeben sind, sind nicht Grundlage oder Teil einer vertraglichen oder anderweitigen Verpflichtung von Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd. oder einer ihrer Vertreter oder ihrer Tochtergesellschaften und es wird keine Garantie oder verbindliche Vertretung bezüglich der betreffenden Informationen gegeben.

Bitte handeln Sie nach gesundem Menschenverstand und nehmen Sie keine unnötigen Risiken bei der Verwendung dieses Produkts in Kauf; als Nutzer haften Sie für die Sicherheit bei der Verwendung des Produkts.

Bitte zögern Sie nicht, die Person, die dieses Produkt an Sie vergeben hat, oder den Hersteller (unten beschrieben) zu kontaktieren, wenn Sie Fragen zur Montage/Verwendung Ihres Produkts haben.

## **Aidapt Germany**

**Reklamationen & Rücksendungen an: W.H. Service, Merowingerstraße 83, 47533 Kleve  
Tel: 02821/971620 | Fax: 02821/12815**